

**Список запасных частей
(5.970-836.0) Перечень запасных деталей BR 40/10 C**

DE HINWEISE

Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter www.kaercher.com im Bereich Service. Die Schreibweise der Teilenummer, z.B. 75456380, entspricht der Teilenummer 7.545-638.0.

Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

EN INSTRUCTIONS

Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from www.kaercher.com in the Service division. The designation of the part number e.g. 75456380 is equal to 7.545-638.0.

Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

FR REMARQUES

Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous www.kaercher.com dans le menu Service. La désignation du numéro de pièce, par ex. 75456380, correspond au numéro de pièce 7.545-638.0.

Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange correspondre aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

IT AVVERTENZE

Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: sotto www.kaercher.com alla voce "Service".

L'indicazione del codice pezzo, ad es. 75456380, corrisponde al codice pezzo 7.545-638.0

Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

ES INDICACIONES

Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en www.kaercher.com en el área de servicios.

La notación de los números de las piezas, p.ej. 75456380 corresponde al número de pieza 7.545-638.0.

Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

PL WSKAZÓWKI

Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony www.kaercher.com w dziale Serwis.

Sposób zapisywania numeru części, np. 75456380, odpowiada numerowi części 7.545-638.0.

Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia = 1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urządzeniu.

Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

RU УКАЗАНИЯ:

Другие языки:

Данный список запасных частей также доступен на других языках. Вы найдете его на сайте www.kaercher.com в разделе Service
Маркировка номера детали, например, 75456380, соответствует номеру детали 7.545-638.0.

Указание количества:

Количественные данные в списке запасных частей соответствуют числу компонентов, входящих в состав узлов.

Товар, продаваемый на метры:

Запасные части, продающиеся на метры, необходимо обрезать до нужной длины. Число изделий указано в виде минимального объема заказа = 1м и их количество можно округлить до требуемого по мере необходимости.

Варианты исполнения/заводские номера:

Если варианты исполнения или заводские номера указаны в списке запасных частей, то перед заказом необходимо проверить, какая деталь подходит для вашего устройства.

Лакированные детали:

При заказе лакированных деталей, варианты расцветки которых не указаны в списке запасных частей, необходимо дополнительно указать номер цвета или необходимый для вас цвет.

Технические изменения:

Мы оставляем за собой право на технические изменения, а также право на исключительное использование нашей интеллектуальной собственности.

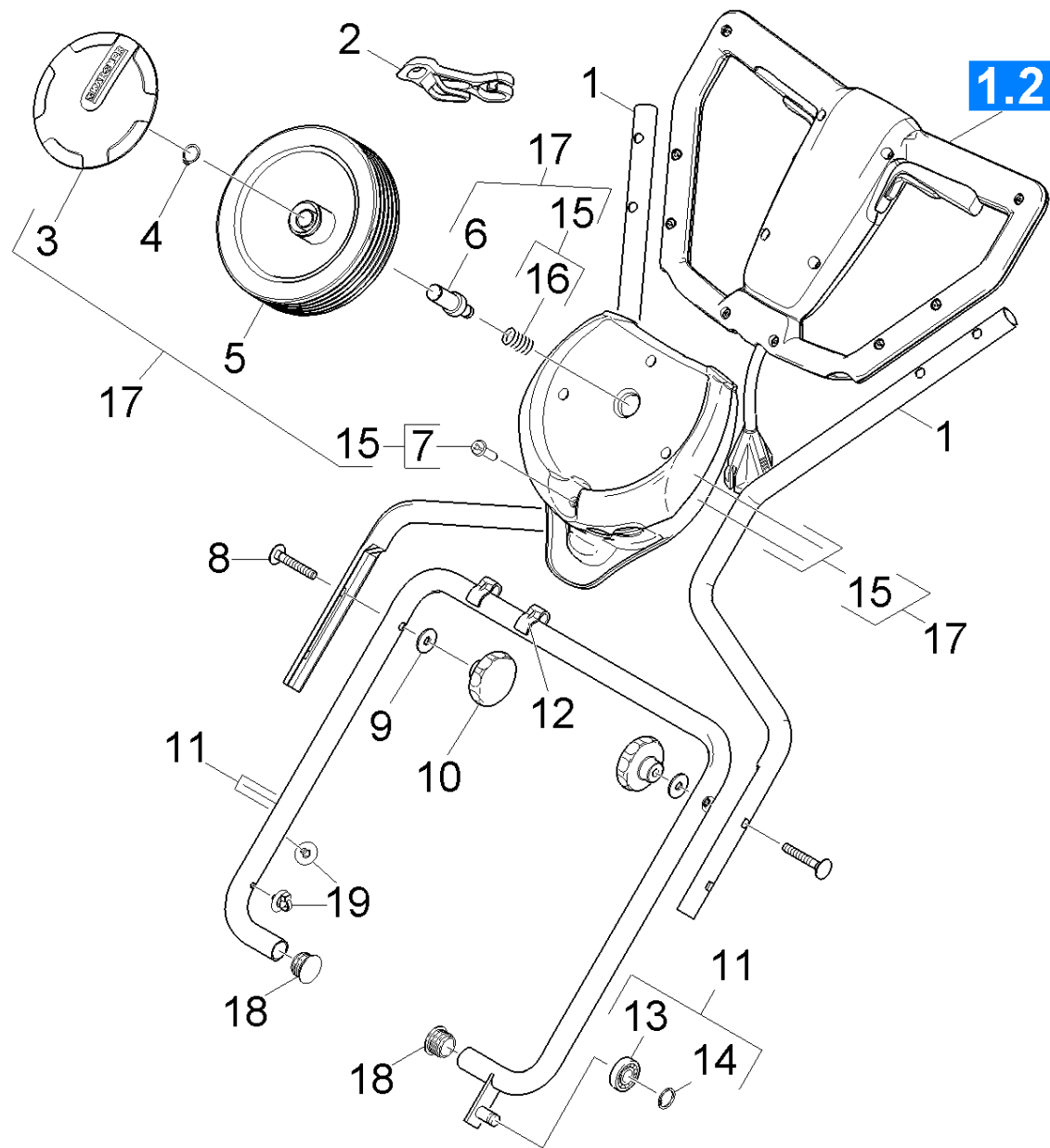
Перечень запасных деталей BR 40/10 C (5.970-836.0)	6
10 Бугель и выключатель (0.201-030.0).....	7
11 Бугель (0.201-031.0).....	8
12 Выключатель (0.201-269.0).....	10
20 Верхняя часть (0.201-028.0).....	12
21 Емкость (0.201-038.0).....	13
22 Детали (0.201-029.0).....	15
30 Нижняя часть детали (0.201-027.0).....	18
31 Корпус щетки (0.201-048.0).....	19
32 Привод (0.201-049.0).....	22
40 Шасси (0.201-238.0).....	25
50 Принадлежности штырьковый валик (0.201-270.0).....	27
60 Принадлежности очистка коврового покрытия (0.201-360.0).....	29
200 Специальные инструменты (0.120-566.0).....	31
200 Инструмент измерительный прибор ток AC/D (0.120-008.0).....	32
210 Инструмент стяжка система Molex (0.120-082.0).....	34
220 Инструмент набор для тестирования pH 0-1 (0.120-152.0).....	36
230 Инструмент испытательное устройство элек (0.120-160.0).....	38
240 Инструмент испытательное устройство элек (0.120-205.0).....	40

Перечень запасных деталей BR 40/10 C (5.970-836.0)

Поз.	Обозначение	Количество	Единица
10	Бугель и выключатель	1.000	ST
20	Верхняя часть	1.000	ST
30	Нижняя часть детали	1.000	ST
40	Шасси	1.000	ST
50	Принадлежности штырьковый валик	1.000	ST
60	Принадлежности очистка коврового покрытия	1.000	ST
200	Специальные инструменты	1.000	ST

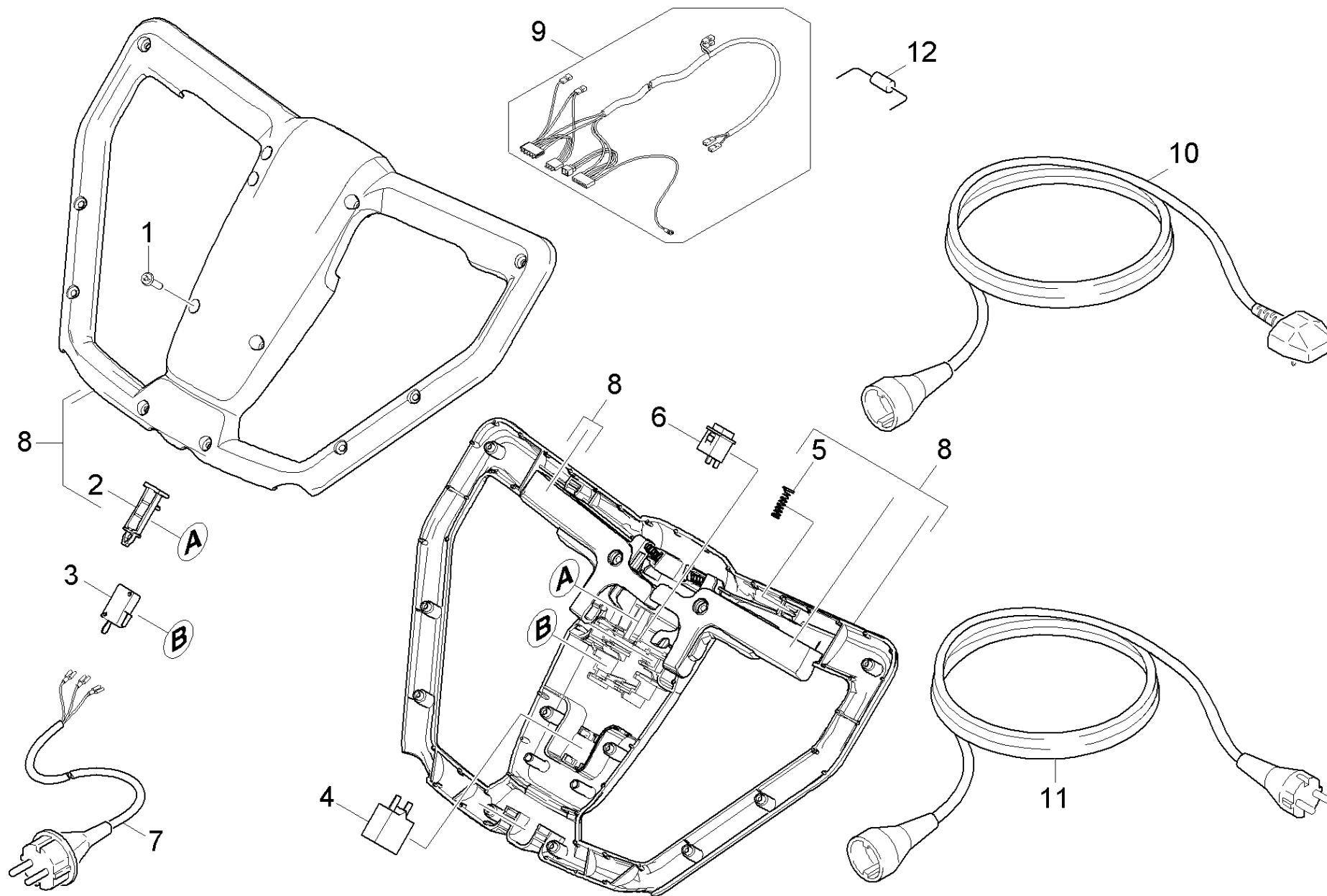
10 Бугель и выключатель (0.201-030.0)

Поз.	Обозначение	Количество	Единица
11	Бугель	1.000	СТ
12	Выключатель	1.000	СТ



11 Бугель (0.201-031.0)

ЗЧ/БЧ	Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица	Текст сноски
	1	5.034-783.0	Бугель верхняя часть	2.000	ST	
	2	6.641-776.0	Элемент разгрузки от натяжения	1.000	ST	
	3	5.064-392.0	Колпак колеса серый	2.000	ST	СЕРЫЙ
X	3	6.435-197.0	Колпак колеса	2.000	ST	ЖЕЛТЫЙ
X-X	4	7.343-005.0	Стопорное кольцо 16x1-FST-PHR DIN 471	2.000	ST	
X-X	5	6.435-196.0	Колесо D 180	2.000	ST	
	6	5.034-795.0	Ось транспортное колесо	2.000	ST	
X-X	7	7.303-108.0	Винт 5x20 -10.9-R2R (In6Rd)	4.000	ST	
	8	7.303-009.0	Винт с полупотайной головкой M8x50-8.8-A	2.000	ST	
	9	7.312-277.0	Шайба 8-200HV-A2E ISO7093-1	2.000	ST	
	10	6.321-177.0	Поворотная ручка	2.000	ST	
	11	4.034-201.0	Удерживающий консоль днища BR 40/10 C	1.000	ST	
	12	5.050-426.0	Кабельный зажим D22	2.000	ST	
	13	7.401-149.0	Шарикоподшипник 608-2RS	1.000	ST	
	14	7.343-300.0	Стопорная шайба 7-A2 DIN 6799	1.000	ST	
	15	4.783-003.0	Набор мульда колеса	1.000	ST	
	16	5.332-981.0	Нажимная пружина	2.000	ST	
	17	2.783-013.0	МК транспортное колесо BR 40/10C Classic	1.000	ST	
	18	6.368-173.0	Заглушка	2.000	ST	
	19	6.649-498.0	Связка кабеля с крепление 150x4,6	2.000	ST	

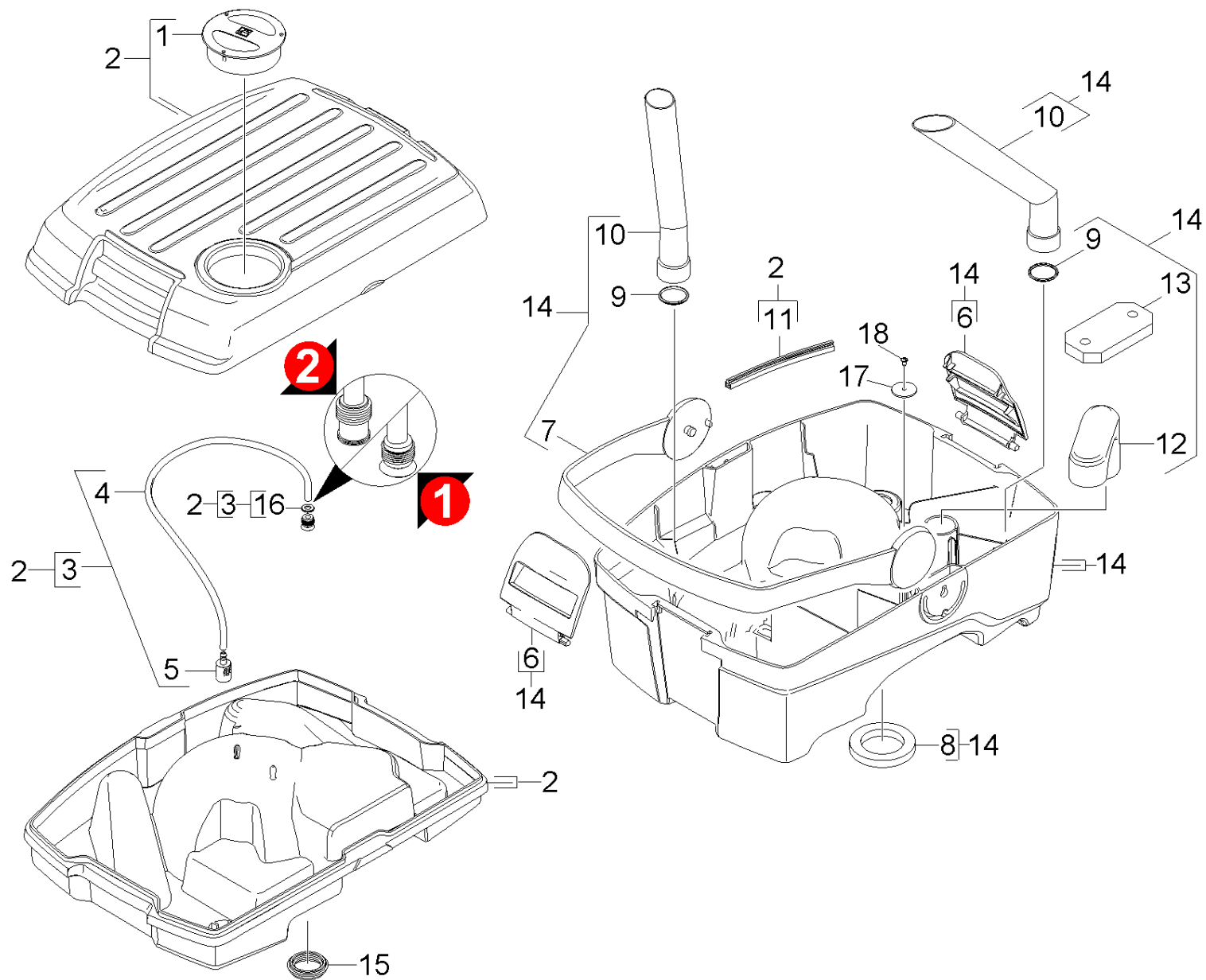


12 Выключатель (0.201-269.0)

ЗЧ/БЧ	Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица	Сведения о варианте
X-X	1	7.303-108.0	Винт 5x20 -10.9-R2R (In6Rd)	12.000	ST	
	2	5.050-433.0	Толкатель выключателя	1.000	ST	
X	3	6.630-426.0	Главный выключатель BR 40/10	2.000	ST	
	4	6.630-461.0	Выключатель защиты двигателя 10А	1.000	ST	
Текст позиции: /1.783-303.0 / -328.0						
	4	6.630-428.0	Предохранительн.переключатель двигателя	1.000	ST	
Текст позиции: /1.783-300.0 / -302.0 / -310.0 / -311.0/ -316.0 / -329.0						
X-X	5	5.332-944.0	Пружина конический	5.000	ST	
	6	6.630-427.0	Выключатель водяного насоса	2.000	ST	
X	7	6.650-204.0	Кабель со штекером	1.000	ST	
	8	4.783-015.0	Набор единица управления	1.000	ST	
X-X	9	6.650-242.0	Кабельный жгут BR 40/10 C	1.000	ST	
Текст позиции: /1.783-302.0 / -303.0 / -310.0 / -311.0/ -316.0 / -328.0 / -329.0						
X	9	6.649-590.0	Кабель BR40/10C Classic	1.000	ST	
Текст позиции: /1.783-300.0						
	10	6.649-700.0	Кабель адаптера UK	1.000	ST	*UK
X-X	11	6.647-022.0	Удлинительный кабель	1.000	ST	
	12	6.664-059.0	Диод Тур EM 513	1.000	ST	
	13	6.650-293.0	Адаптер кабель EU zu GB, 20cm	1.000	ST	

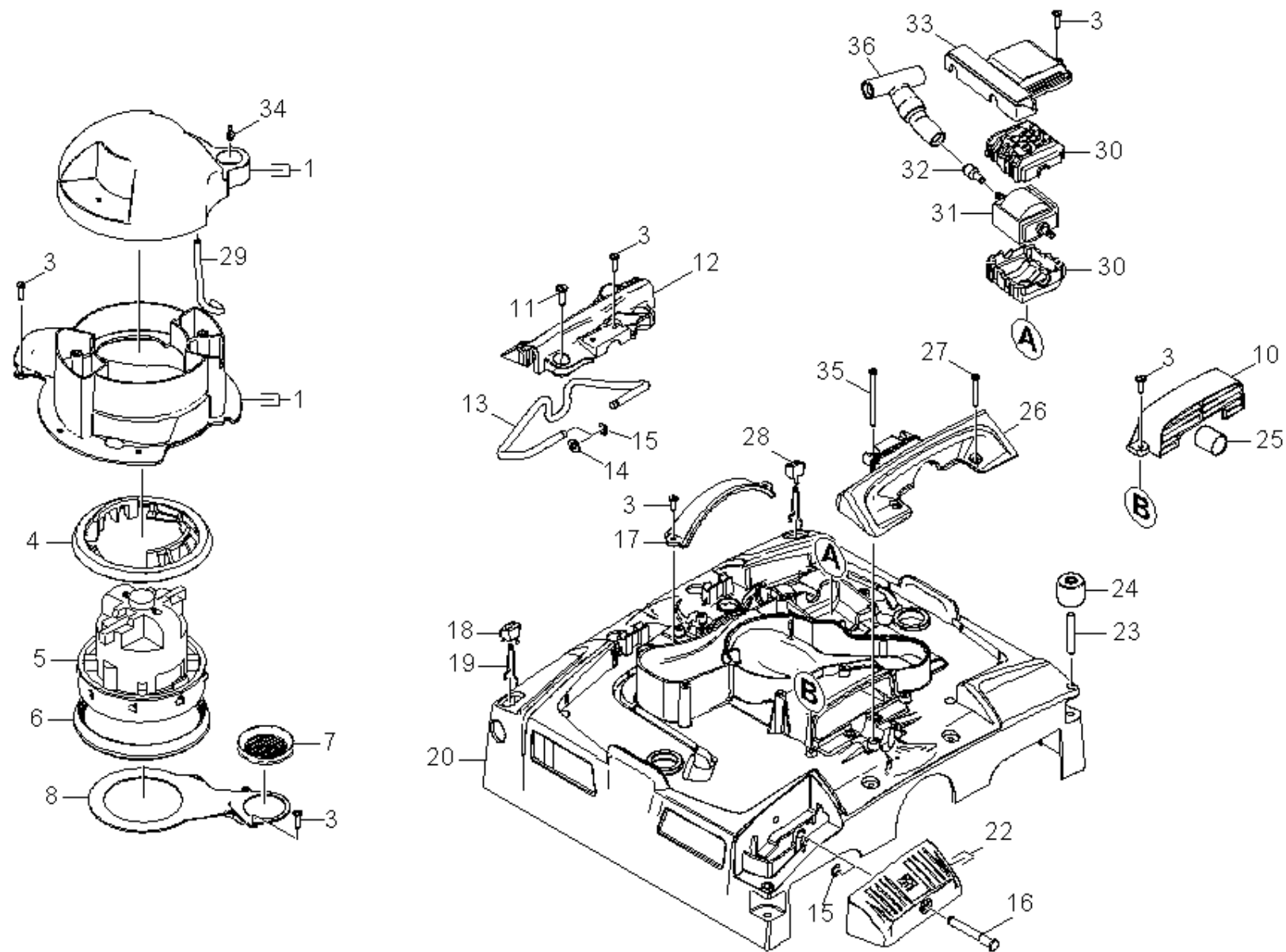
20 Верхняя часть (0.201-028.0)

Поз.	Обозначение	Количество	Единица
21	Емкость	1.000	СТ
22	Детали	1.000	СТ



21 Емкость (0.201-038.0)

ЗЧ/БЧ	Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица	Текст сноски
	1	5.050-359.0	Крышка дозатора чистой воды	1.000	ST	
X-X	2	4.783-004.0	Бак для замены BR 40/10 C	1.000	ST	
X-X	3	4.033-327.0	Комплект корпуса клапана BR 40/10 C	1.000	ST	ВЕРСИЯ 1
X	3	4.033-753.0	Клапан бак комплектный	1.000	ST	ВЕРСИЯ 2
	4	6.388-216.0	Шланг DN 5	1.000	M	ЗАКАЗЫВАТЬ МЕТРАЖОМ
X	5	5.731-664.0	Погружной фильтр	1.000	ST	
X-X	6	5.051-263.0	Крышка бака	2.000	ST	
	7	5.050-314.0	Рукоятка переносного бака	2.000	ST	
X-X	8	5.034-868.0	Соединительное кольцо	1.000	ST	
X-X	9	6.362-108.0	Уплотнительное кольцо 30,0 X 3,0	2.000	ST	
	10	5.050-457.0	Всасывающая трубка бака грязной воды	2.000	ST	
X-X	11	6.273-282.0	Уплотнительный профиль 8,4x7	1.000	M	ЗАКАЗЫВАТЬ МЕТРАЖОМ
	12	5.050-401.0	Угловой поплавок	1.000	ST	
X-X	13	5.585-060.0	Поплавок BR 40/10	1.000	ST	
	14	4.034-195.0	Бак д/грязной воды в сборе	1.000	ST	ЖЕЛТЫЙ
	14	4.034-232.0	Бак комплектный грязная вода	1.000	ST	СЕРЫЙ
X-X	15	5.050-541.0	Уплотнитель клапана BR40/10C	1.000	ST	
X-X	16	7.312-014.0	Шайба 10	1.000	ST	СТАРОЕ ИСПОЛНЕНИЕ
	17	5.099-933.0	Диск	1.000	ST	
	18	7.303-095.0	Винт 4x 12-ST-10.9-R2R (IN6RD)	1.000	ST	



22 Детали (0.201-029.0)

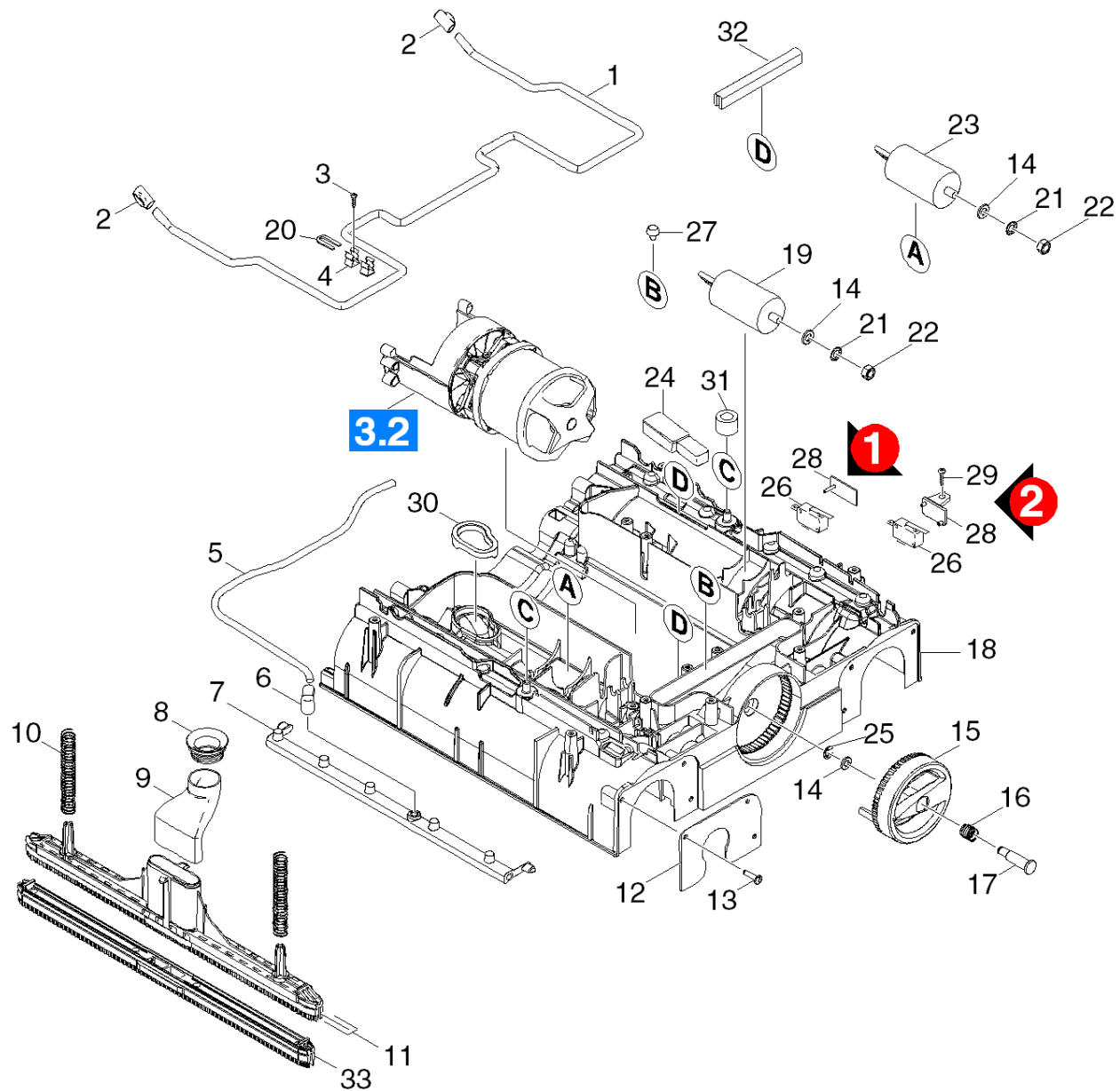
ЗЧ/БЧ	Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица	Текст сноски
X-X	1	4.033-327.0	Комплект корпуса клапана BR 40/10 C	1.000	ST	
X-X	3	7.303-108.0	Винт 5x20 -10.9-R2R (In6Rd)	18.000	ST	
	4	5.050-362.0	Прокладка сверху для двигателя с наддув.	1.000	ST	
X-X	5	6.681-133.0	Турбина BR 40/10 230V на замену	1.000	ST	
	6	5.050-363.0	Прокладка снизу для двигателя с наддувом	1.000	ST	
X-X	7	5.363-344.0	Уплотнительное кольцо	1.000	ST	
	8	5.050-449.0	Кожух всасывающий канал	1.000	ST	
X-X	9	7.303-107.0	Винт 5x16 -10.9-P2R (K-In6Rd)	4.000	ST	
	10	5.050-407.0	Брызговик справа	1.000	ST	
	11	7.303-067.0	Винт M8x16	4.000	ST	
	12	5.050-413.0	Крепежный кронштейн (левый)	1.000	ST	
	13	5.034-827.0	Бугель фиксации	1.000	ST	
X-X	14	7.312-017.0	Шайба 8-A2 EN ISO 7089	2.000	ST	
	15	7.343-300.0	Стопорная шайба 7-A2 DIN 6799	3.000	ST	
	16	5.034-786.0	Болт педаль	1.000	ST	
	17	5.050-406.0	Брызговик слева	1.000	ST	
	18	5.050-448.0	Кнопка позади транспортное колесо	1.000	ST	
	19	5.034-839.0	Пружина транспортное колесо	2.000	ST	
	20	5.050-308.0	Крышка корпуса щетки	1.000	ST	
	22	4.783-001.0	Набор педаль	1.000	ST	
	23	5.034-847.0	Болт дефлекторный ролик	2.000	ST	
	24	5.050-405.0	Колесико	2.000	ST	
	25	6.034-003.0	Втулка скользящая опора	2.000	ST	
	26	5.050-414.0	Бугель крепление справа	1.000	ST	
	27	7.303-111.0	Винт 5x50 -10.9-R2R (K-In6Rd)	4.000	ST	

22 Детали (0.201-029.0)

ЗЧ/БЧ	Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица	Текст сноски
	28	5.050-447.0	Кнопка впереди транспортное колесо	1.000	ST	
	29	6.388-216.0	Шланг DN 5	1.000	M	ЗАКАЗЫВАТЬ МЕТРАЖОМ
	30	5.050-408.0	Хранение насос	2.000	ST	
X-X	31	6.473-527.0	Насос двигателя	1.000	ST	
Текст позиции: /1.783-300.0 / -302.0 / -310.0 / -311.0/ -316.0 / -329.0						
	31	6.473-541.0	Электронасос	1.000	ST	
Текст позиции: /1.783-303.0 / -328.0						
	32	5.034-876.0	Диафрагма	1.000	ST	
	33	5.050-410.0	Крышка насос	1.000	ST	
X	34	5.108-192.0	Клапан	1.000	ST	
	35	7.303-171.0	Винт 5x80 -10.9-R2R (K-In6Rd)	2.000	ST	
	36	4.050-956.0	Обратный клапан	1.000	ST	

30 Нижняя часть детали (0.201-027.0)

Поз.	Обозначение	Количество	Единица
31	Корпус щетки	1.000	СТ
32	Привод	1.000	СТ

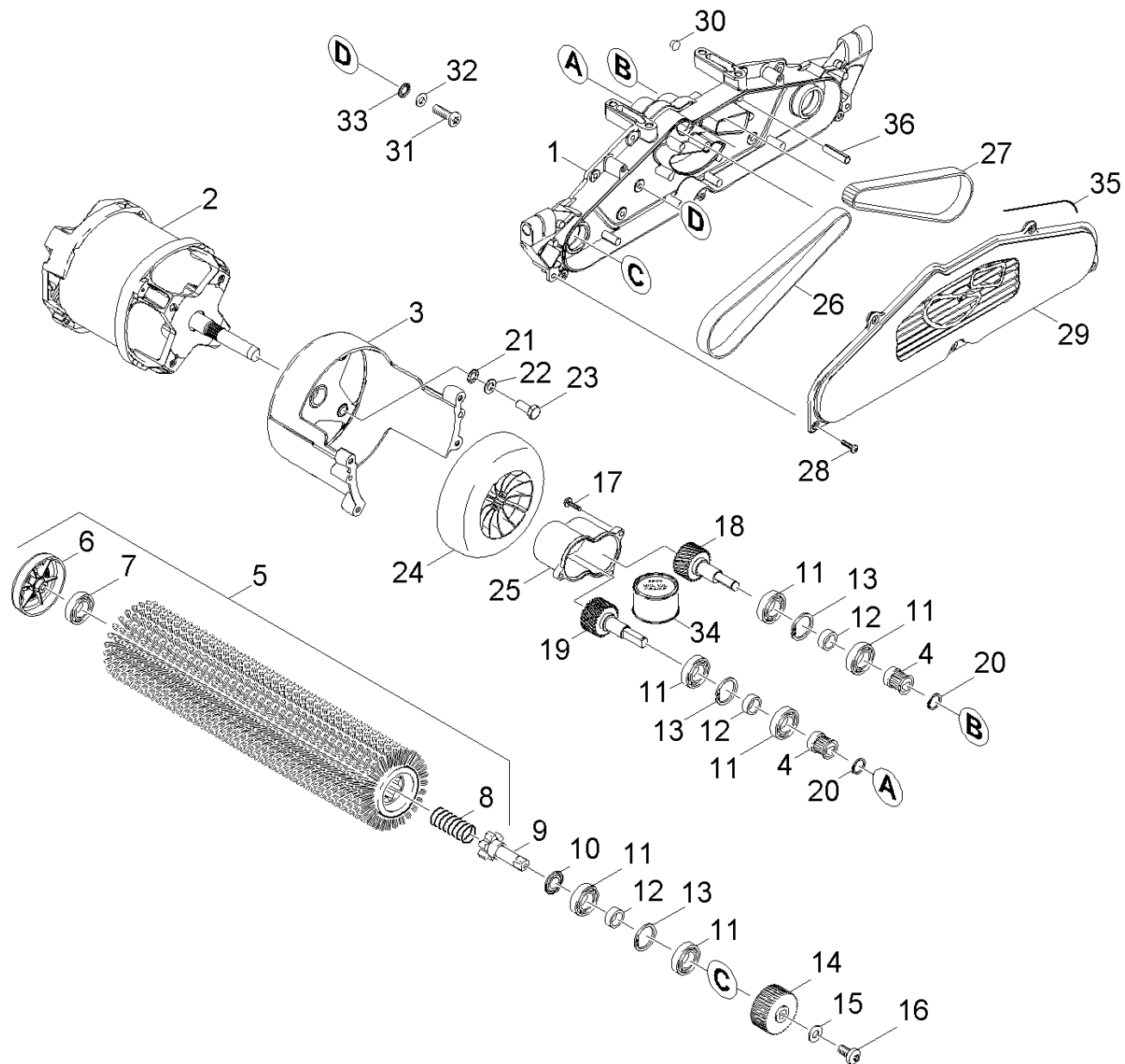


31 Корпус щетки (0.201-048.0)

ЗЧ/БЧ	Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица	Текст сноски
	1	5.034-784.0	Кронштейн всасывающей балки	1.000	ST	
	2	5.050-416.0	Кнопка всасывающая планка	2.000	ST	
	3	7.303-092.0	Винт 3x12 -10.9-R2R (K-In6Rd)	2.000	ST	
	4	6.330-410.0	Хомут рессоры	2.000	ST	
	5	6.388-216.0	Шланг DN 5	1.000	M	ЗАКАЗЫВАТЬ МЕТРАЖОМ
	6	5.050-411.0	Угловая втулка водораспределитель	2.000	ST	
	7	5.050-409.0	Водораспределитель	2.000	ST	
	8	5.051-348.0	Уплотнительное кольцо всасывающая планка	1.000	ST	МАСЛОСТОЙКИЙ
X-X	8	5.050-415.0	Уплотнительное кольцо	2.000	ST	
	9	5.050-404.0	Соединительная деталь всасыв.балки	2.000	ST	
X-X	10	5.332-216.0	Винтовая пружина	4.000	ST	
X-X	11	4.777-323.0	Всасывающая балка в сборе	2.000	ST	
X-X	11	4.777-322.0	Всасывающая маслостойкая пластина	2.000	ST	МАСЛОСТОЙКИЙ
	12	5.034-799.0	Листовой металл щеткодержатель	2.000	ST	
X-X	13	7.303-212.0	Винт 5x20 -A2-70 (In6Rd)	6.000	ST	
X-X	14	7.312-004.0	Шайба 8-200HV-A3E ISO 7090	3.000	ST	
	15	5.050-403.0	Вращающаяся ручка устройство передвижени	1.000	ST	
	16	5.332-207.0	Винтовая пружина	1.000	ST	
	17	5.034-929.0	Ось ходовой части	1.000	ST	
	18	5.050-307.0	Корпус щетки	1.000	ST	
	19	6.661-213.0	Конденсатор	1.000	ST	
Текст позиции: /1.783-302.0 / -303.0 / -310.0 / -328.0/ -329.0						
	20	5.034-873.0	Стальная пластина	1.000	ST	
	21	7.312-233.0	Стопорная шайба с упругими зубцами A8,4-	2.000	ST	
X	22	7.311-004.0	6-гранная гайка M8 -8-A3E ISO 4032	2.000	ST	

31 Корпус щетки (0.201-048.0)

ЗЧ/БЧ	Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица	Текст сноски
X	23	6.661-212.0	Конденсатор	1.000	ST	
X-X	24	6.682-905.0	Пусковая электроника MAS (d) 230V	1.000	ST	
Текст позиции: /1.783-302.0 / -303.0 / -310.0 / -328.0/ -329.0						
	25	7.343-300.0	Стопорная шайба 7-A2 DIN 6799	1.000	ST	
X	26	6.630-438.0	Микропереключатель	1.000	ST	
	27	6.339-249.0	Резиновый амортизатор мотор	2.000	ST	
	28	4.034-163.0	Деталь из листового металла фиксация мик	1.000	ST	ВЕРСИЯ 1
	28	5.050-654.0	Фиксатор микровыключателя	1.000	ST	ВЕРСИЯ 2
X-X	29	7.303-108.0	Винт 5x20 -10.9-R2R (In6Rd)	1.000	ST	ВЕРСИЯ 2
	30	5.050-572.0	Поэзия отработанный воздух	1.000	ST	
X-X	31	5.034-894.0	Уплотнительное кольцо	2.000	ST	
X-X	32	6.273-055.0	Уплотнительный профиль	1.000	M	ЗАКАЗЫВАТЬ МЕТРАЖОМ
	33	6.273-302.0	Комплект всасывающих планок 10x	1.000	ST	

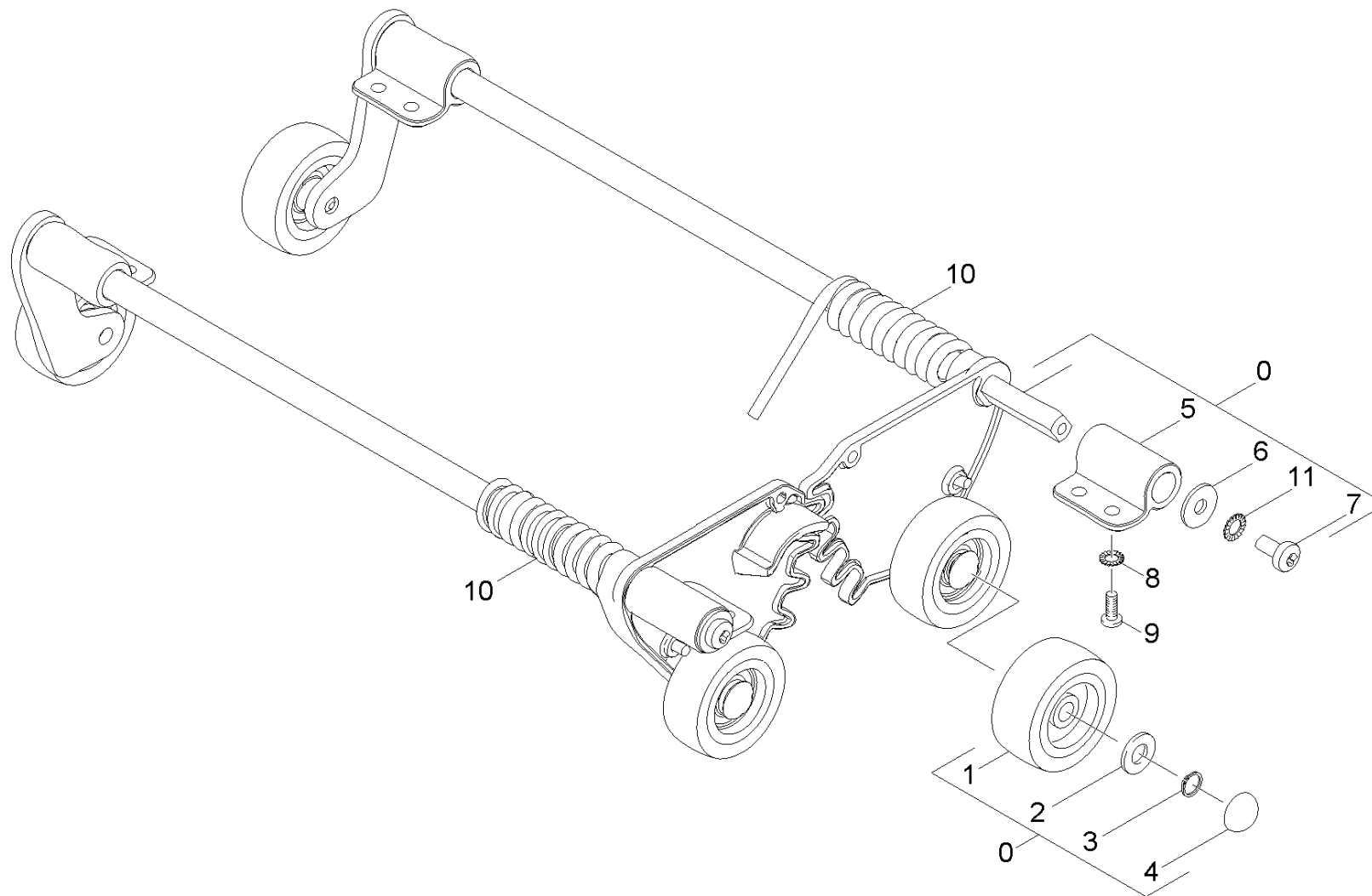


32 Привод (0.201-049.0)

ЗЧ/БЧ	Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица	Сведения о варианте	Текст сноски
	1	5.050-445.0	Коробка передач	1.000	ST		
	2	6.680-043.0	Электромотор 1,1kW 230 V	1.000	ST		
Текст позиции: /1.783-300.0							
	2	6.610-291.0	Электродвигатель 2,1kW 230V 50Hz	1.000	ST		
Текст позиции: /1.783-302.0 / -310.0 / -311.0 / -316.0/ -329.0							
	2	6.680-049.0	Мотор 2,1kW 230V 60Hz	1.000	ST		
Текст позиции: /1.783-303.0 / -328.0							
	3	5.050-432.0	Фланец мотор обработанный	1.000	ST		
X-X	4	5.625-318.0	Ременный шкив 21Z	2.000	ST		
X-X	5	4.762-250.0	Белая цилиндрическая щетка мягкая	2.000	ST		
X-X	5	4.762-458.0	Щеточный валик красный	2.000	ST		
X-X	5	4.762-274.0	Цилиндрическая щетка натур.ворс	2.000	ST		
X-X	5	4.762-252.0	Зеленая жёсткая цилиндрическая щетка	2.000	ST		
X-X	5	4.762-251.0	Профилированная оранжевая цилиндр щетка	2.000	ST		
X-X	5	4.762-481.0	Роликовая щетка черная в сборе BR40/10C	2.000	ST		
X-X	6	4.038-677.0	Дефлектор	2.000	ST		
X-X	7	6.401-363.0	Радиальный шарикоподшипник	2.000	ST		
X-X	8	5.332-114.0	Винтовая пружина	2.000	ST		
	9	5.100-571.0	Карданный вал 59mm	2.000	ST		
X-X	10	6.363-292.0	Уплотнение NILOS 6002	2.000	ST		
X-X	11	7.401-115.0	Шарикоподшипник 6002-2RS - подш. сталь D	8.000	ST		
X-X	12	5.110-686.0	Втулка	4.000	ST		
X-X	13	7.343-231.0	Стопорное кольцо 32x1,2-St-ph DIN 472	4.000	ST		
X-X	14	5.625-357.0	Ременный шкив 56Z HTD 3M	2.000	ST		
X-X	15	7.312-292.0	Шайба 6-A2 ISO 7093-1	2.000	ST		

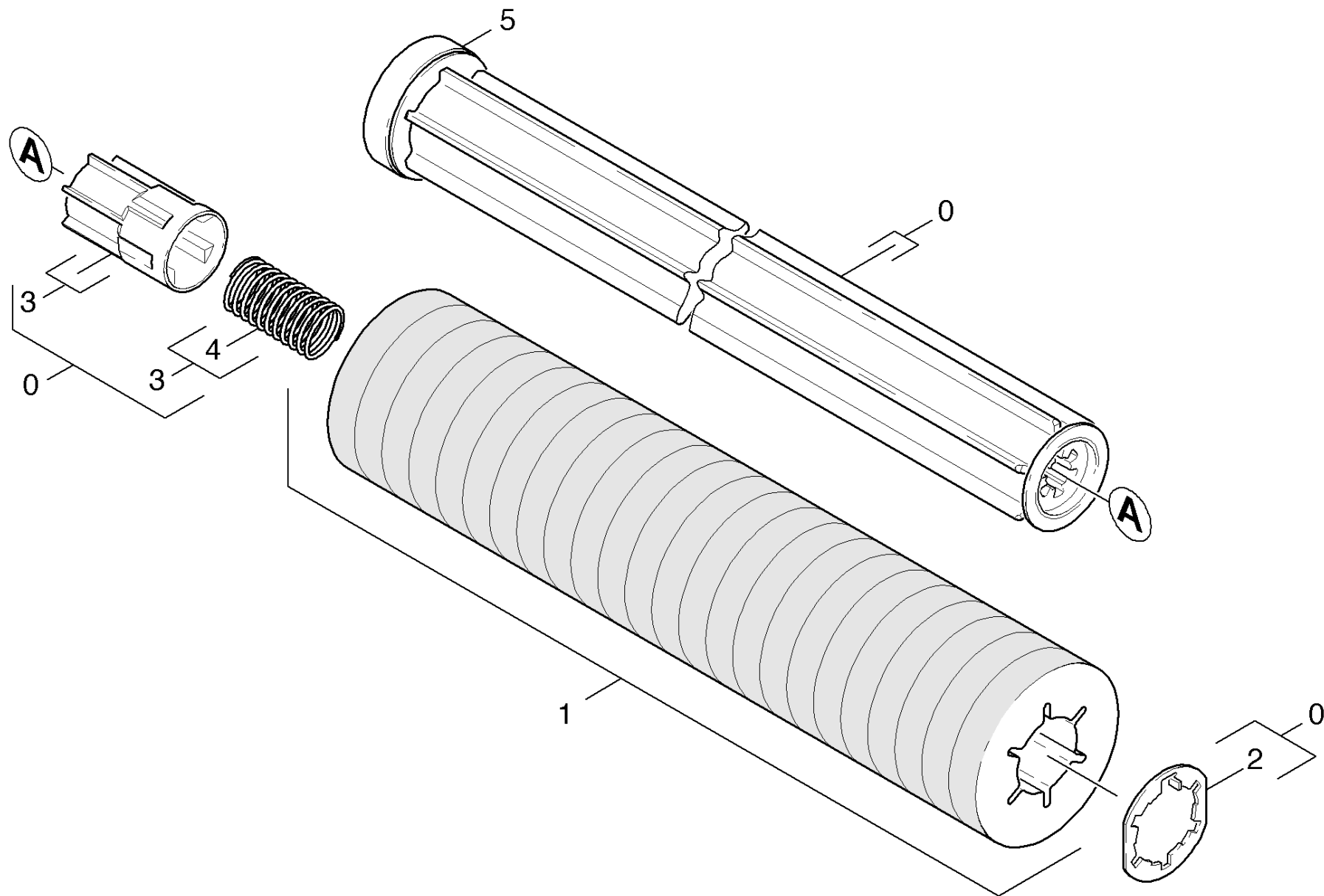
32 Привод (0.201-049.0)

ЗЧ/БЧ	Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица	Сведения о варианте	Текст сноски
X-X	16	7.306-192.0	Винт М6х12-А2-70 (In6Rd)	2.000	ST		
	17	7.303-039.0	Винт М5х16 -St-A2R (In6Rd)	3.000	ST		
X	18	4.100-125.0	Вал привода левый	1.000	ST		
X	19	4.100-234.0	Вал привода правый	1.000	ST		
X-X	20	7.343-003.0	Стопорное кольцо 12х1-Rf-St DIN 471	2.000	ST		
	21	7.312-233.0	Стопорная шайба с упругими зубцами А8,4-	4.000	ST		
X-X	22	7.312-017.0	Шайба 8-А2 EN ISO 7089	4.000	ST		
X-X	23	7.304-397.0	Шестигранный винт М8х20-8.8-А2Е ISO 4	4.000	ST		
	24	5.050-358.0	Колесо вентилятора	1.000	ST		
	25	5.050-357.0	Крышка коробки передач	1.000	ST		
X-X	26	6.348-444.0	Зубчатый ремень HDT-420-3М-15 СХРІІІ	1.000	ST		
X-X	27	6.348-431.0	Зубчатый ремень НТD-474-3М-15 СХРІІІ	1.000	ST		
X-X	28	7.303-108.0	Винт 5х20 -10.9-R2R (In6Rd)	6.000	ST		
	29	5.050-310.0	Корпус крышки привода BR 40/10 С	1.000	ST		
	30	6.368-347.0	Колпачок D5	1.000	ST		
	31	7.306-094.0	Болт М6х25 -8.8-R3R	4.000	ST	М6х25	ПРИМИТЕ ВО ВНИМАНИЕ ИСПОЛНЕНИЕ
X-X	31	7.306-105.0	Винт М6х30 -8.8-R3R (In6Rd)	4.000	ST	М6х30	ПРИМИТЕ ВО ВНИМАНИЕ ИСПОЛНЕНИЕ
X-X	32	7.312-003.0	Шайба 6-200HV-A3E ISO 7090	1.000	ST		
	33	7.312-232.0	Стопорная шайба А6,4-FSt-A3E DIN 6978	4.000	ST		
	34	6.288-095.0	Текущая смазка Gearmaster LXG00(500 гр.)	1.000	ST	50g	
	35	6.273-037.0	Шнур из пористой резины 3	1.000	М		ЗАКАЗЫВАТЬ МЕТРАЖОМ
	36	7.314-944.0	Распорный штифт	2.000	ST		



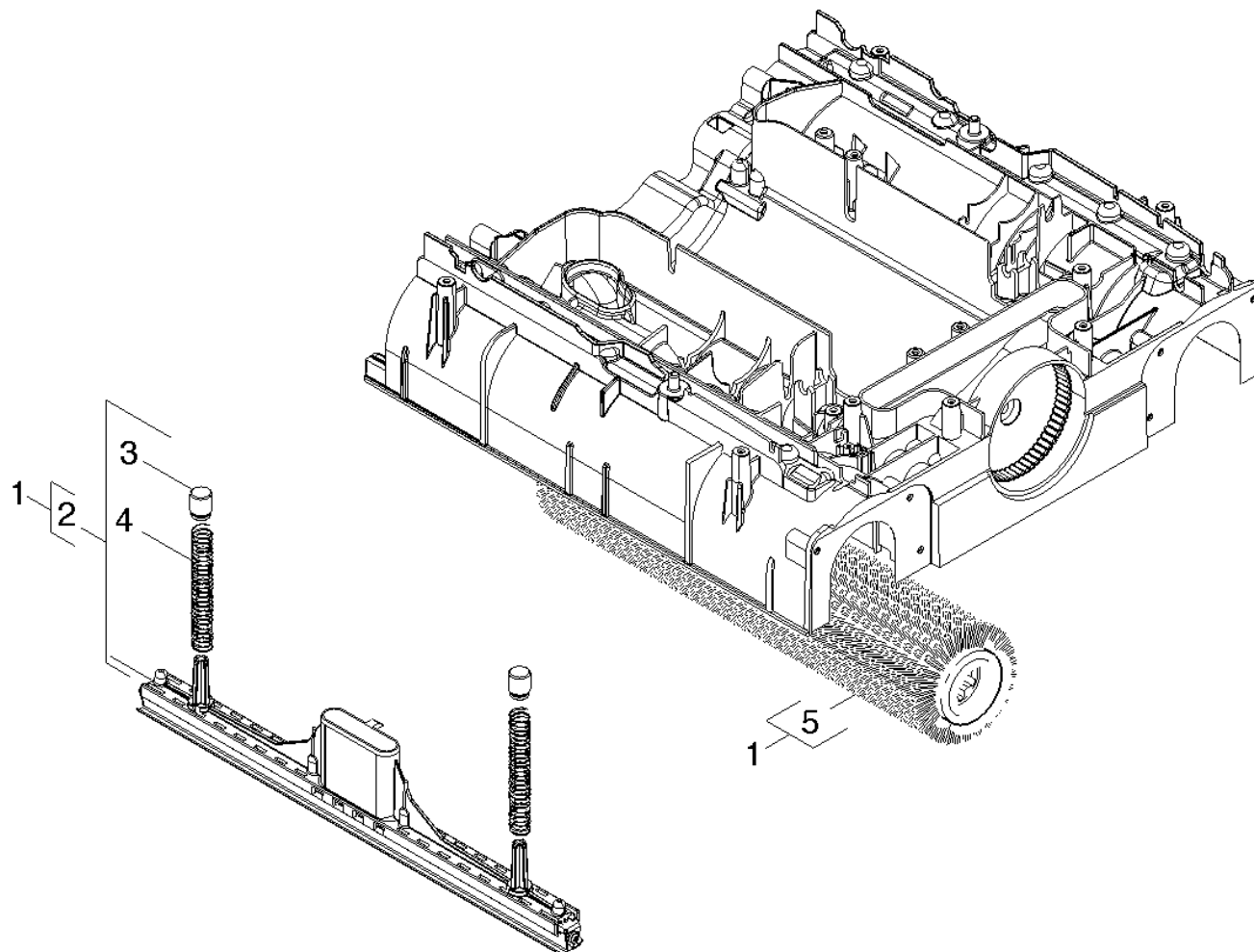
40 Шасси (0.201-238.0)

ЗЧ/БЧ	Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица
	0	3.034-008.0	Шасси в сборе	1.000	ST
X-X	1	6.435-373.0	Колесо D50	4.000	ST
	2	7.362-002.0	Уплотнительное кольцо 8x11,5-CU DIN 7603	4.000	ST
X	3	7.343-127.0	Стопорное кольцо 8x0,8 -Rf-St DIN 471	4.000	ST
	4	6.343-132.0	Стопорная шайба 8	4.000	ST
X-X	5	5.050-397.0	Фланец крепления подшипника к шасси	4.000	ST
X-X	6	7.312-292.0	Шайба 6-A2 ISO 7093-1	4.000	ST
X-X	7	7.306-192.0	Винт M6x12-A2-70 (In6Rd)	4.000	ST
X-X	8	7.312-041.0	Стопорная шайба с упругими зубцами A5,3-	8.000	ST
X-X	9	7.303-212.0	Винт 5x20 -A2-70 (In6Rd)	8.000	ST
	10	4.034-179.0	Комплект изгибных пружин	1.000	ST
Текст позиции: /1.783-303.0					
	10	4.034-180.0	Комплект изгибных пружин	1.000	ST
Текст позиции: /1.783-300.0					
X-X	11	7.312-020.0	Стопорная шайба A6,4-1.4310 DIN6798	4.000	ST



50 Принадлежности штырьковый валик (0.201-270.0)

ЗЧ/БЧ	Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица	от № WK	до № WK
X-X	0	4.762-228.0	Вал для крепления падов BR VS 400	1.000	ST	0000000000	0000000000
	1	6.369-727.0	Пад белый на втулке	1.000	ZSA	0000000000	0000000000
X-X	1	6.369-725.0	Пад зеленый на втулке	1.000	ZSA	0000000000	0000000000
X-X	1	6.369-726.0	Пад красный на втулке	1.000	ZSA	0000000000	0000000000
X-X	1	4.114-004.0	Валик из микрофибры	1.000	ST		
X-X	1	6.369-724.0	Пад желтый на втулке	1.000	ZSA	0000000000	0000000000
	2	4.115-003.0	Шайба замка	1.000	ST	0000000000	0000000000
	3	5.120-313.0	Втулка вала для падов BR VS	1.000	ST	0000000000	0000000000
	4	5.332-469.0	Винтовая пружина	1.000	ST	0000000000	0000000000
X-X	5	4.038-677.0	Дефлектор	1.000	ST	0000000000	0000000000

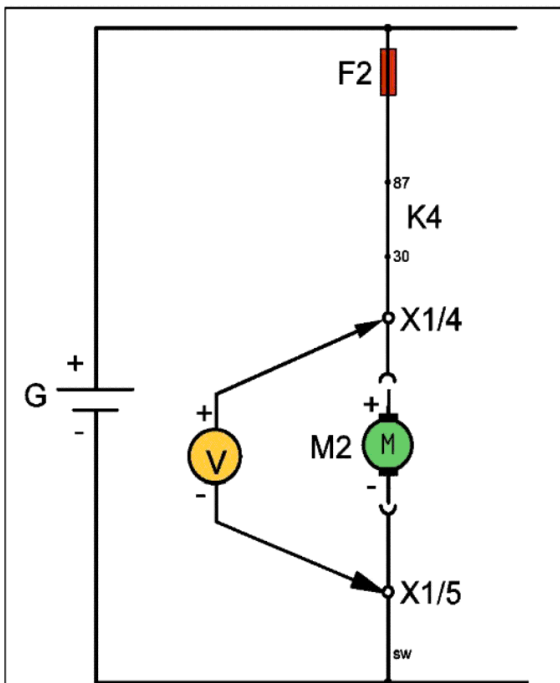
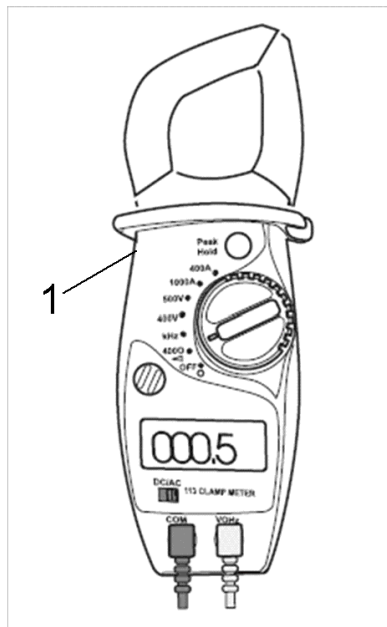


60 Принадлежности очистка коврового покрытия (0.201-360.0)

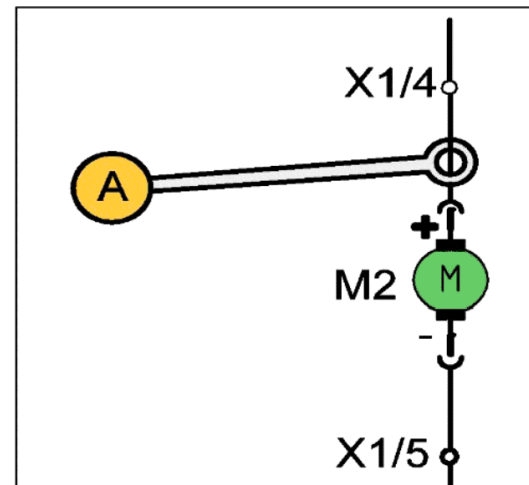
ЗЧ/БЧ	Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица
	1	2.783-014.0	Монтаж.комплект д/чистки ковров BR40/10C	1.000	ST
	2	4.777-417.0	Всасывающая балка д/чистки ковров	1.000	ST
	3	5.034-897.0	Распорка пружина всасывающая планка	1.000	ST
X-X	4	5.332-216.0	Винтовая пружина	1.000	ST
X-X	5	4.762-254.0	Мягкая синяя цилиндрическая щетка	1.000	ST

200 Специальные инструменты (0.120-566.0)

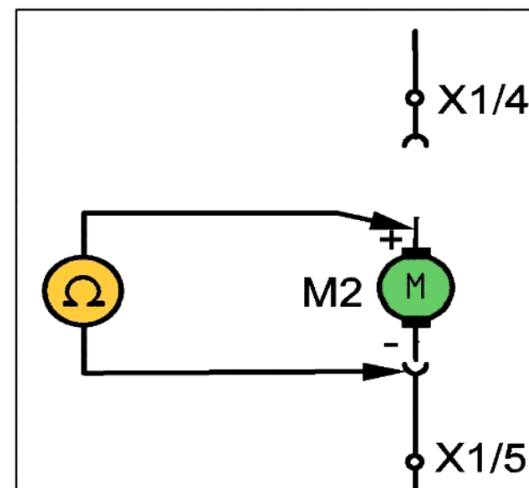
Поз.	Обозначение	Количество	Единица
200	Инструмент измерительный прибор ток AC/D	1.000	ST
210	Инструмент стяжка система Molex	1.000	ST
220	Инструмент набор для тестирования pH 0-1	1.000	ST
230	Инструмент испытательное устройство элек	1.000	ST
240	Инструмент испытательное устройство элек	1.000	ST



Spannungsmessung / Measuring voltage
Mesure de voltage / Ensayo de la tension



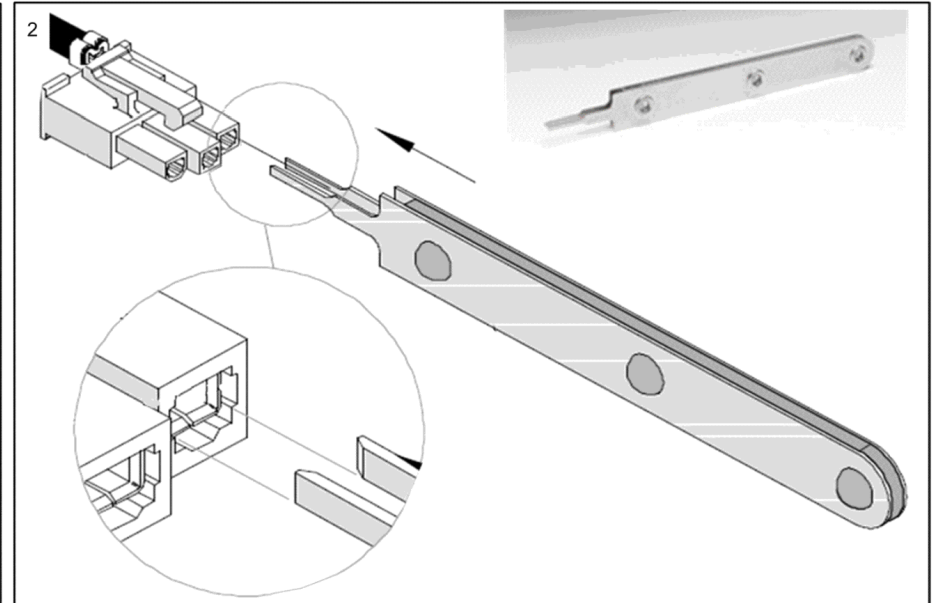
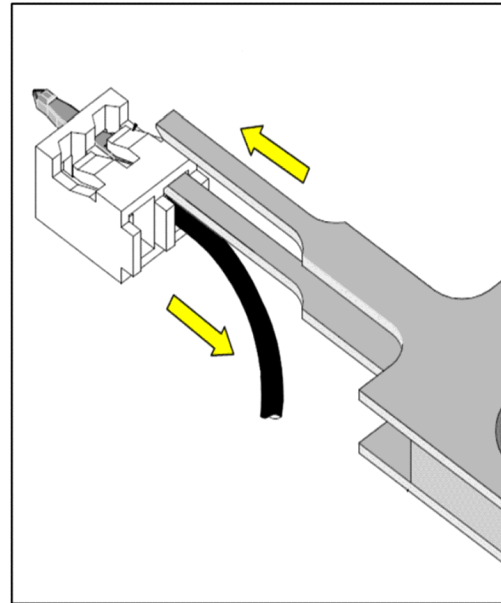
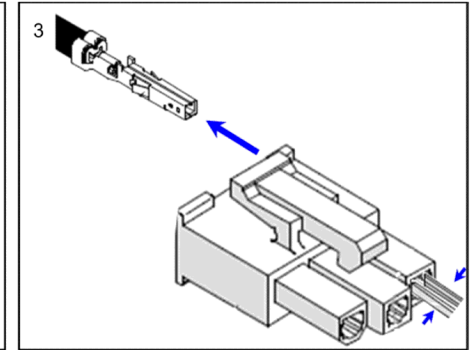
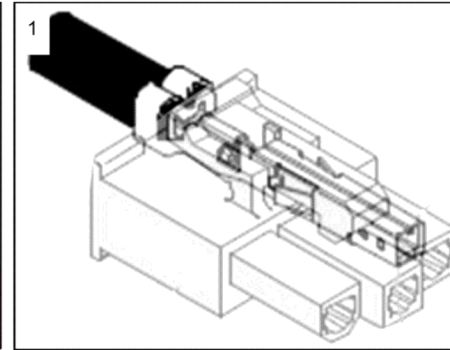
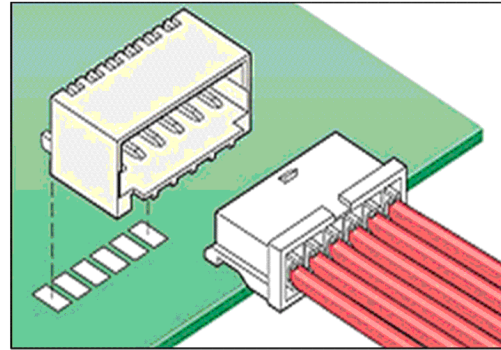
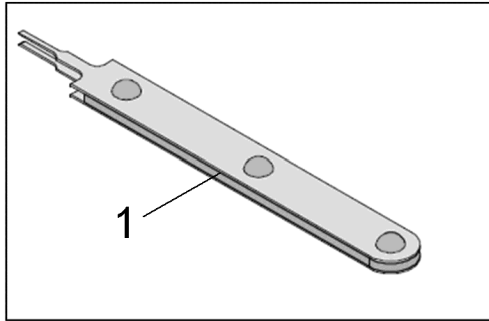
Strommessung / Measuring electrical
current / Mesure de courant / Ensayo
de la corriente



Widerstandsmessung / Measuring
resistance / Mesure de résistance /
Ensayo de la resisitividad

200 Инструмент измерительный прибор ток AC/D (0.120-008.0)

Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица
1	6.803-022.0	Токоизмерительные клещи AC/DC, A, V, Ohm	1.000	шт



210 Инструмент стяжка система Molex (0.120-082.0)

Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица
1	6.816-086.0	Щипцы Molex	1.000	СТ



1

Linoleum decoating

KÄRCHER
Entsättigungsmittel Lino
RM TSA
Stripper

2-step-method

Coating off?

pH=7?

Rinsing until pH=7

Burner Maintenance, descaling heating coil

40°C

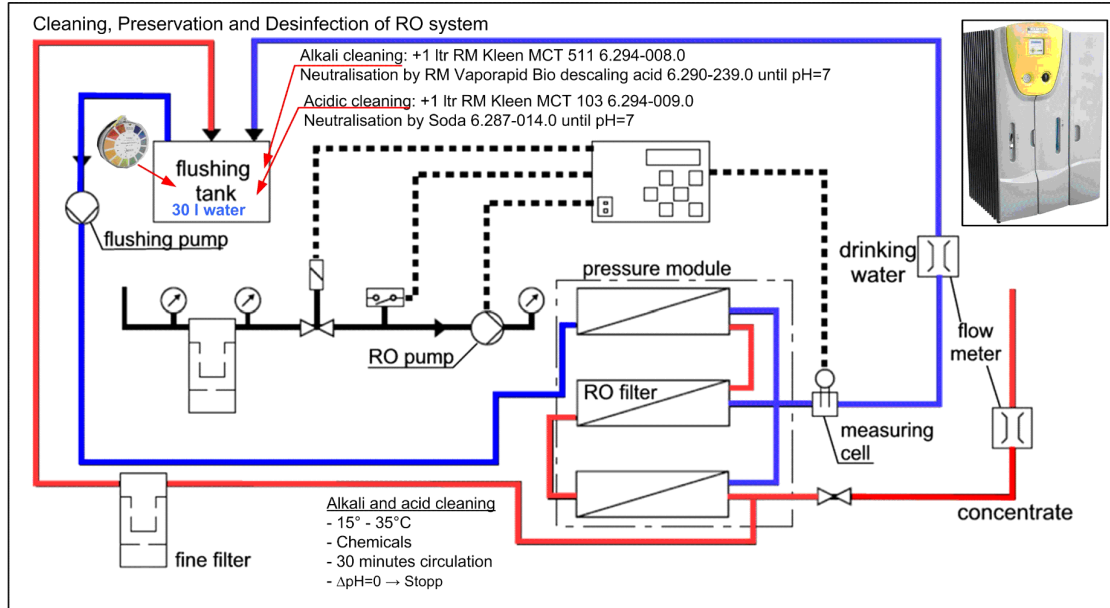
7 ltr water + ½ ltr
RM 100 or RM 101

Corrosion prevention
RM
81

10 ltr. water +
sodium acetate
6.287-172.0

Neutralizing descaling
solution

pH = 7 !



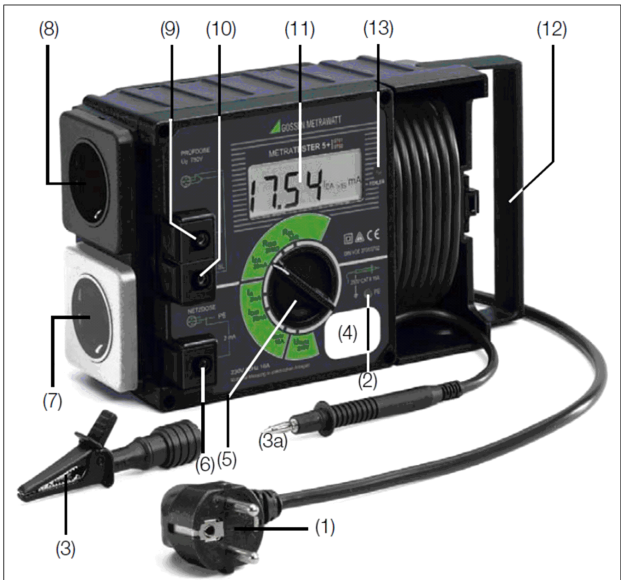
220 Инструмент набор для тестирования pH 0-1 (0.120-152.0)

Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица
1	6.768-355.0	Набор для тестирования значение pH	1.000	СТ



Das Prüfgerät ist zum Prüfen und Messen an inandergesetzten oder geänderten elektrischen Geräten nach DIN VDE 0701 oder DIN VDE 0702 bestimmt. Gemäß diesen Vorschriften müssen nach einer Instandsetzung oder Änderung elektrischer Geräte der Schutzleiterwiderstand, der Isolationswiderstand, der Ersatz-Ableitstrom und bei Datenverarbeitungs-Einrichtungen und Büromaschinen die Spannungsfreiheit berührbarer leitfähiger Teile gemessen werden.

The tester is intended for the testing and measurement of repaired or modified electrical devices in accordance with DIN VDE 0701-702. These regulations require the measurement of protective conductor resistance, insulation resistance and equivalent leakage current for repaired or modified electrical devices, as well as testing for the absence of voltage at exposed, conductive parts for data processing systems and office machines.

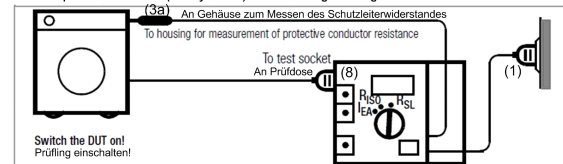


(2) Signallampe PE zur Prüfung des Schutzleiterwiderstandes
Die Signallampe PE leuchtet, wenn zwischen der berührten Kontaktfläche (4) und dem Schutzkontakt des Netzanschlusstekers (1) eine Potentialdifferenz von ≥ 100 V besteht.
(3) Krokodilklemme (Greifklemme zum Aufstecken auf die Prüfspitze)
Mit der Krokodilklemme schließen Sie, zur Messung des Schutzleiterwiderstandes, das Gehäuse des Prüflings an. Achten Sie dabei auf guten Kontakt.
(4) Kontaktfläche für Fingerkontakt
Beim Berühren der Kontaktfläche leuchtet die Signallampe (2), wenn zwischen dem Schutzleiter PE des Netzanschlusstekers (1) und der berührten Kontaktfläche eine Potentialdifferenz von ≥ 100 V besteht. Die Kontaktfläche ist von allen Anschlüssen und von der Messschaltung galvanisch getrennt und entspricht somit der Schutzklasse III
Prüfen des Schutzleiterpotentials
Berühren Sie mit dem Finger die Kontaktfläche (4) und gleichzeitig ein geerdetes Teil (z.B. Wasserleitung). Die Signallampe PE (2) darf dabei nicht leuchten! Das Potential zwischen dem Schutzleiter des Netzanschlusstekers (1) und der Kontaktfläche (4) ist dann ≤ 100 V.

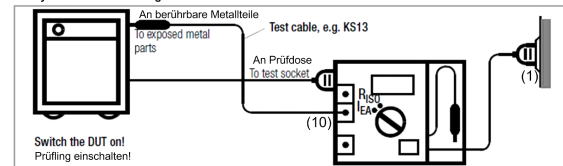
(2) PE Signal Lamp for Protective Conductor Testing
The PE signal lamp lights up, if a potential difference of ≥ 100 V occurs between the contacting surface (4) and the earthing contact at the mains plug (1).
(3) Alligator clip (gripper clip for attachment to the test probe)
Connect the housing of the device under test with the alligator clip for measurement of protective conductor resistance.
(4) Contacting Surface for Contact Finger
The PE signal lamp (2) lights up, if a potential difference of ≥ 100 V occurs between the PE protective conductor at the mains plug (1) and the contacting surface. The contacting surface is electrically isolated from all terminals, as well as from the measuring circuit, and thus conforms to protection class III!
Testing Protective Conductor Potential
Bring the contact finger into contact with the contacting surface (4) and, at the same time, with a grounded object (e.g. a water pipe). The PE signal lamp (2) must not light up! Potential between the mains plug protective conductor (1) and the contacting surface (4) is then ≤ 100 V.

Anschließen des Prüflings (A) an das Prüfgerät
Für die Messung von Schutzleiterwiderstand, Isolationswiderstand und Ersatz-Ableitstrom
Connecting the Device Under Test to the Test Instrument
for the measurement of protective conductor resistance, insulation resistance and equivalent leakage current

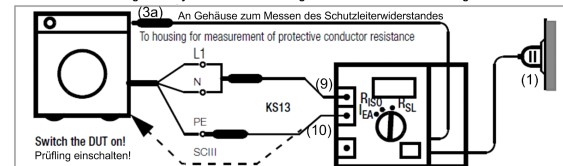
DUT with protective conductor (Safety Class I) and Mains Plug / Prüflinge der Schutzklasse I mit Netzstecker



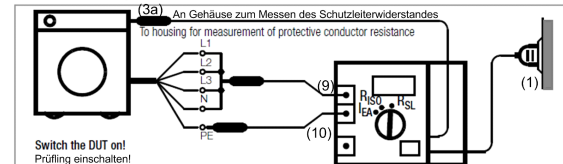
Safety Class II DUT / Prüflinge der Schutzklasse II



DUT Without Mains Plug or Safety Class III DUT / Prüflinge ohne Netzstecker und Prüflinge der SK III



3-Phase DUT / Prüflinge für Drehstrom-Anschluss



230 Инструмент испытательное устройство элек (0.120-160.0)

Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица
1	6.803-034.0	Электрическое испытательное устройство М	1.000	СТ



METREL MI3309 Delta GT



Messfunktionen:

- Schutzleiterwiderstand.
- Isolationswiderstand.
- Isolationswiderstand isolierter berührbarer leitfähiger Teile (S-Sonde).
- Ersatzableitstrom und Ersatzableitstrom isolierter berührbarer leitfähiger Teile (S-Sonde).
- Differenzstrom.
- Behrungsstrom.
- Leistung und RCD/FI Prüfung (Tragbare RCD).
- Funktions- und Stichtprüfung (dreiphasige Prüflinge über optionale Messadapter prüfbar (A 1316, A 1317).
- Polaritätsprüfung von IEC-Anschlusskabeln.

Measuring Functions

- Functional and visual inspection
- Earth bond resistance
- Insulation resistance
- Insulation resistance of isolated accessible conductive parts
- Substitute leakage current
- Substitute leakage current of isolated accessible conductive parts
- Differential leakage current test
- Touch leakage test
- PRCD test
- Power test
- IEC cord polarity test
- TRMS voltage meter

1	LCD-DISPLAY	Punktmatrixdisplay mit Hintergrundbeleuchtung 128 x 64 Pixel.
2	SCHLECHT	Rote Anzeige bewerten das Messergebnis mit
3	GUT	Grüne Anzeige GUT/SCHLECHT
4	TEST	Startet die Prüfung / Bestätigt die gewählte Option.
5	AUFWÄRTS	Wählt einen Parameter / Ändern des gewählten
6	ABWÄRTS	Parametervertes.
7	MEM	Speichern/Abrufen/Löschen von Prüfungen im Speicher des Instruments (Aktiv bei der Delta GT PRC).
8	TAB	Wählt die Parameter / den Punkt / die Option für die ausgewählte Funktion. Schaltet das Instrument ein oder aus. Um das Instrument auszuschalten, muss die Taste 2 Sekunden lang gedrückt werden. Das Instrument schaltet sich automatisch 15 Minuten nach der letzten Tastenbetätigung aus. Rückkehr zur vorherigen Ebene. Netz-Prüfsteckdose.
9	EIN / AUS ESC	
10		
1	LCD	128 x 64 dots matrix display with backlight.
2	FAIL	Red indicator Indicates PASS / FAIL of result.
3	PASS	Green indicator
4	TEST	Starts testing / confirms selected option.
5	UP	Selects parameter / changes value of selected parameter.
6	DOWN	
7	MEM	Store / recall / clear tests in memory of instrument.
8	TAB	Selects the parameters / item / option in selected function. Switches the instrument power on or off. To switch the instrument Off the key must be pressed for 2 seconds. The instrument automatically turns off in 15 minutes after the last key was pressed. Returns to previous level.
9	ON / OFF ESC	
10		Test socket.



Typical test circuits for Earth continuity resistance measurement

Prüfschaltungen für die Schutzleiterwiderstand-Durchgangswiderstandsmessung



Test circuits for Insulation resistance measurement

Prüfschaltungen für die Messung des Isolationswiderstands



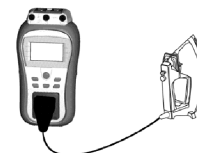
Test circuit for differential leakage current measurement

Prüfschaltung für die Differenzstrom-Messung



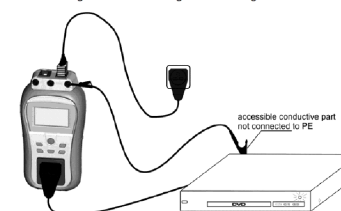
Test circuits for Substitute leakage current measurement

Prüfschaltungen für die Ersatzableitstrommessung



Test circuits for touch leakage current measurement

Prüfschaltungen für die Berührungstrom-Messung



240 Инструмент испытательное устройство элек (0.120-205.0)

Поз.	Материальный №	Обозначение	Количество	Единица
1	6.803-034.0	Электрическое испытательное устройство М	1.000	шт
